



CalWORKs

កម្មវិធីផ្តល់នូវសារ
ជិតជាទុបេទនយក្តុក
ចំណោះក្នុងនៅ
រប្បភាគល្អជាក្រោរ

គោលការណ៍ដៃខែ រាប្យិនធន

- ដំនួយសុខុមាលភាពគឺផ្តល់ឡើងបាបណ្ហាងអាសន្ននៅក្នុងពេលដែលមានវិហត្តិ ។
- ការទទួលខុសត្រូវធ្វាក់ខ្លួននិងទទួលខុសត្រូវចំពោះសកម្មភាពដែលបានធ្វើត្រូវបានដំឡូឡើមាននិងត្រូវបានផ្តល់ជាអ្នកនៅ ។
- អាកប្បកិរិយា “ធ្វើការជាមុន”ត្រូវបានដំឡូលើតាមរយៈការតម្រូវឡើងធ្វើការជាផាទ់ទាត់ ។
- ការបត់បែនបានបស់ខ្លួនដើម្បីបំពេញទៅតាមសេចក្តីត្រូវការនៅអ្នកទទួលដំនួយ ។

ក្រសួងឯកសារ និងបណ្តុះបណ្តាល

ក្រសួងឯកសារ

- ឧណ្ឌផលរាយនានាដើម្បីផ្តល់ជំនួយអ្នកសារទាំងឡាយអ្នកចេញពីជំនួយ
សុខុមាលភាព ។

នៅទីនេះទៅទែនក្នុងទីនេះ

- ជំនួយដំឡើងមួយដើម្បីតិចសំរាប់មនុស្សពេញវ៉ែ
- អ្នកធានាក្នុងសំខ្លួន
ទទួលជំនួយចំនួន១៥វ៉ោ
- អ្នកទទួលជំនួយនៅក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន
ទទួលជំនួយចំនួន២៥វ៉ោ
- ការលើកលើដំពោះពេលរេហកំរឿ
 - អាយុឱចន្ទា ប្រចិនជាង
 - អ្នកថែក្រារដែលមិនមែនជាសារចំពោតិ
 - ការថែក្រារសមាជិកនៅក្នុងក្រុមគ្រួសារដែលមានជម្លើ បុមានភាពពិការ
 - កំពុងទទួលប្រាកចំណូលដោយមានមូលដ្ឋានលើភាពពិការជាកំលាក់ណាមួយ
 - ជាថុកម្នាយដែលមានរូបជំង់ដែលមានសិទ្ធិទទួលជំនួយ Cal-Learn បុរី
កម្មវិធីដែលផ្តល់ជំនួយចំពោះនិតុកម្នាយដែលមានរូបជំង់ដែលទទួលការយោបល់ព្រម
 - នៅក្នុងខែណាមួយដែលចំនួននៅប្រាកចំនួយត្រូវបានបង់សងទាំងប្រុងដោយប្រាក
ផ្លូវជូនជូន ។

ការឆ្លើនតំណើយបា បទខ្មែរ៖ខ្លាតស្ថាន

គម្រោងចំណួលបញ្ជាផីជុំតតិច

- ការបន្ថែមពេលរោលបើចំនួន១៨ និង២៩នៃការកំរើពេលរោលធ្វើការត្រូវបានផ្តល់នូវតាមការរៀបចំសារបស់អណ្ឌ ហើយនឹងធានាបញ្ហាកំរើការដែលមានការងារសំរាប់ធ្វើ” និងអ្នកទទួលដំឡើយចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចការក្នុងសហគមន៍ ។
- ចំពោះក្នុងនៃមនុស្សពេញរៀលរាជធានីប្រើបាស់ចំនួនកំរើដំឡើយចង្វារ
 - ដំឡើយមានចំនួនល្អីនិងចំនួនដំឡើយបស់ក្នុង
 - អណ្ឌអាចផ្តល់នូវជាប្រាក់សុវត្ថិភាពបាន
- មនុស្សពេញរៀលរាជធានីប្រើបាស់ចំនួនចំឡើយហើយ តើមិនមានសិទ្ធិចំឡើយដំឡើយសាធារណៈឡើយ ហើយតាមលេខក្នុងពេន្ធរបស់គោលការក្នុងការបន្ថែមចំនួនដំឡើយដែលរាយការណ៍បាន ។

ការនិងប្លែងអុសត្រូវទៅជាប្រព័ន្ធឌីជីថល

ការនិងប្លែងអុសត្រូវប៉ះនៃកម្មវិធីការណ៍ដែលបានបង្កើតឡើង

ការប្រាក់ប្រើប្រាស់នៅក្នុងបច្ចេកទេស

- ឧត្តមាយត្រូវតែងតាំងនៃការធាក់ចំបង្ការរកសកែលការប្រព័ន្ធដែលមានអាយុ
មិនទាន់ចូលសាលាបេរីន ។
- ការមិនអនុវត្តតាមនឹងជាលទ្ធផលនៃការធាក់បង្កើតដែលបានបង្កើតដោយប្រព័ន្ធ ។
- ការលើកលើនៅក្នុងករណីនៃការប្រព័ន្ធដែលនឹងជាំនួយបែលមនុស្សណាម្នាក់
បុន្ណោះកិច្ចដូចជាបែលមនុស្សត្រូវបានបង្កើតដោយប្រព័ន្ធ ។

ការនិងស្វែគ្រោះនៅក្នុងបច្ចេកទេស

- បានត្រូវនៅក្នុងបច្ចេកទេសដើម្បីបង្កើតដែលមានការប្រព័ន្ធដែលមានអាយុ
ការបែលមនុស្សបេរីន ។
- ការមិនអនុវត្តតាមសកែលការប្រព័ន្ធដែលក្នុងអាយុតិចជាងទីផ្សារ ជាលទ្ធផល
នាំនូវការបង្កើតដែលបានបង្កើតដោយប្រព័ន្ធ ។
- ការមិនអនុវត្តតាមសកែលការប្រព័ន្ធដែលក្នុងអាយុប្រចើនជាងទីផ្សារ ជាលទ្ធផល
នាំនូវការបង្កើតដែលបានបង្កើតដោយប្រព័ន្ធ ។

ការបង្កើតប្រព័ន្ធឌីជីថល

- តម្រូវឱ្យអ្នករាយការការពាណិជ្ជកម្មទូលាថ្មីយកើតឡើងនៅក្នុងការប្រព័ន្ធឌីជីថល
នៅក្នុងដំណើរការបែលមនុស្សត្រូវបានបង្កើតដោយប្រព័ន្ធ ។
- ការមិនអនុវត្តតាម ជាលទ្ធផលនាំនូវការបង្កើតដែលបានបង្កើតដោយប្រព័ន្ធ ។

ក្រសួង នៅក្នុងនគរបាល

ក្រសួង

- “បើចាប់បានមួយ លោកអ្នកនឹងលើងទូលដំនួយមួយជីវិត”
 - ការធាក់ពាក្យសំដែនយកដឹងទូលដំនួយប្រចិន
 - ការចុះក្នុងធាយប្រចិនដើម្បីទូលដំនួយប្រចិនជាងចំនួនដែលត្រូវបានទូលដំនួនទៀតមុនដូចជា
 - ការបន្តែរដឹងទូលដំនួយជាមួយនៃដំនួយលើសពីទីមុនដូចជា
 - ការធាប់ទោសបីដឹងសំរាប់ការបំពានទៅលើកម្ពុជាដោយចេតនា និងជាលទ្ធផលនៃការបញ្ចប់សិទ្ធិទូលដំនួយជាអចិន្តក្សោយ។

ក្រសួងនៃតំណែងនៅក្នុងនគរបាល ឧប្បន្ន

- ធនធានដែលតែតែចេចដើម្បីសរុបភាពការការពាណិជ្ជកម្ម បុរាណបំពាននៃការធ្វើដំឡើងក្នុងកំឡើងពេលវ្យងប៉ាមីល បុរាណដោះស្រាយមុនកំណត់ធ្វើការមានលក្ខណ៍អំពីមិនមានសិទ្ធិទូលដំនួយ Cal-Works (កម្ពុជាជ្លើយឱ្យធ្វើការនិងទូលាសប្រចិនចំពោះក្នុងនៃផ្លូវការប៉ុណ្ណោះ) និងដំនួយសាធារណៈទី៣ ។

នគរបាលដោនាសឧប្បន្ន នៅក្នុងនគរបាល ក្រសួង

- អ្នកដែលបានជាប់ទោសឧប្បន្ននៃផ្លូវការប៉ុណ្ណោះ បុសហពន្ធដោយសារការជាប់ទោសជាមួយសាធារណៈដែលបានហាមប្រាម តីមិនមានសិទ្ធិទូលដំនួយទី៣ ។
- សមាជិកនៃក្រសួងនគរបាលត្រូវបង់ទៅឱ្យមាតស្វ័ះបុរាណកំណត់ទីក្រុងក្រសួង និងក្រសួងនៃពេលវ្យងដែលមានសិទ្ធិទូលដំនួយនៃក្នុងក្រសួង នៅក្នុងក្រសួង ។

ការគ្រប់គ្រងទិន្នន័យ

ប្រចាំរដ្ឋបាល

- ធ្វើឡើងប្រព័ន្ធប្រចាំរដ្ឋបាលអាជីវកម្មកិរិយា “ធ្វើការងារជាមុន” តាមរយៈការតម្រូវ ឱ្យធ្វើការជាកំហិត ។
- អ្នកទទួលដំនឹងយោពេរ ឱ្យនៅក្នុងក្រុមគ្រប់គ្រងទិន្នន័យ ដែលមានផែនការជាអ្នកម្នាយទៅម្នាក់ ត្រូវបានតម្រូវឱ្យចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពនៃកម្មវិធីផ្ទុយឱ្យចេញពីដំនឹង សូខាល់ភាពទៅធ្វើការ (Welfare-to-Work) ចំនួន២០ម៉ោងក្នុងមួយសប្តាហ៍ ។
 - ចំនួនម៉ោងត្រូវបានតម្រូវឱ្យចូលរួមនៅក្នុងមួយសប្តាហ៍ នៅថ្ងៃទី១៩៩៨ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៩៨
 - ចំនួនម៉ោងត្រូវបានតម្រូវឱ្យចូលរួមនៅក្នុងមួយសប្តាហ៍ នៅថ្ងៃទី២០៩៨ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៩៨
- អ្នកទទួលដំនឹងយោពេរ ឱ្យដែលនៅក្នុងក្រុមគ្រប់គ្រងទិន្នន័យ មានផែនការជាអ្នកម្នាយ ទាំងពីរនាក់ ត្រូវបានតម្រូវឱ្យចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាព Welfare-to-Work ចំនួន៣៥ម៉ោងក្នុងមួយសប្តាហ៍ ។
- ការមិនអនុវត្តតាមការតម្រូវឱ្យចូលរួមជាមួយការងារជាលទ្ធផលនៃការការតែបន្ទាប់ពីការបង្កើតដែលស្ថិតិនឹងចំនួនចំណោកបែងសមនុស្ស ពេញរឿង ឱ្យ ។

ក្រសួងព្រះរាជ
ខេត្តកែវ

គារនេះនឹងដោះស្រាយជាបន្ទីរទៅលម្អិតជាអនុវត្តន៍

- មនុស្សណាម្នាក់ដែលបានបញ្ហាក់ដោយផ្លូវពេទ្យមានភាពពិការ ដែលបន្ថយបានចិត្តរាល់ច្បាស់ជាបន្ទីរទៅលម្អិតជាអនុវត្តន៍
- អ្នកណាម្នាក់ដែលថែរក្សាសមាជិកក្នុងគ្រួសារណាដែលពិការ ។
- អ្នកណាម្នាក់ដែលមានអាយុលើសពី៦០ឆ្នាំ ។
- ត្រូវមានផ្លូវពេទ្យដែលមានសំបុត្របញ្ហាក់ផ្លូវពេទ្យមានភាពពិការ ដែលបន្ថយនូវសមត្ថភាពអាចធ្វើការជាចម្លាប់តែ ។
- និតិវិធីរាយដែលមានក្នុងគ្រប់គ្រងៗ ។
- អ្នកណាដែលមានអាយុតិចជាង១៦ឆ្នាំ ។
- ក្នុងដែលទៅសាលាបេរិយៈ ។
- អ្នកចូលរួមជាមួយកម្មវិធី Cal-Learn ។

សត្វភ្លោងនៃរាជវាំង :

សត្វភ្លោងរាជវាំងមានបន្ទាល់ :

- ការងារទូលប្រាក់ដំនួយបុរិសលមិនទូលប្រាក់ដំនួយ នៅក្នុងក្រុងឯកសារណាមីន ការហើកប្រើប្រាស់នៅលើការងារ
- ការស្រួលរកការងារ និងការផ្តល់យកចិត្តលក្ខណៈរួចរាល់សេចក្តីការងារ សំរាប់យោប់ពេលរហូតដល់ទៅខែត្រូវ
- កិច្ចការនៅក្នុងសហគមន៍
- ការហើកប្រើប្រាស់ផ្តួចកិច្ចដី:
- ការហើកប្រើប្រាស់នៅក្នុងការងារដែលជាប់ទាក់ទងទៅនឹងការងារ
- ការសិក្សាអប់រំដែលបានជាប់ទាក់ទងដោយធ្វាក់លើការងារ និង
- ការផ្តល់កិច្ចថែរក្រារក្នុងសំរាប់ដែនម្នាក់។ដែលកំពុងចូលរួមជាមួយកម្មវិធី កិច្ចការនៅក្នុងសហគមន៍ ។

សត្វភ្លោងនៃនិមិត្តន៍យន្តិត្រួតពិនិត្យ :

- ការពិនិត្យព្យាពាណិជ្ជកម្មសតិបញ្ញា
- កិច្ចដឹងដឹតុកដើរទៅទោសដោយគ្រែកិច្ច
- ការព្យាពាណិជ្ជកម្មសតិបញ្ញាដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬ
- កិច្ចដឹងដឹតុកដើរទៅការងារ

ការគ្រប់គ្រង
សេវាក្នុង

ទិន្នន័យទំនាក់ទំនង

- ប្រព័ន្ធឌែលកិច្ចថែរក្សាអភិវឌ្ឍន៍មានព័ត៌មានសំរាប់ផ្លូវការជំនាញ ដែលសម្រាប់ក្រុមហ៊ុន Welfare-to-Work ។
- អត្ថបទនៃក្រុមហ៊ុនសំរាប់ថែរក្សាអភិវឌ្ឍន៍ត្រូវបានយកមកប្រើបានដើម្បីស្វែងរករាយនិងក្រសួងសិក្សាអប់រំនៃរដ្ឋបាលីហូរីនីញ៉ា (California Department of Education ឬ CDE) .
- ក្រុមហ៊ុនសំរាប់ថែរក្សាអភិវឌ្ឍន៍ត្រូវបានបង្ហាញដោយជាតិលោកអ្នកដ្ឋានកិច្ចថែរក្សាអភិវឌ្ឍន៍ ។
- ក្រសួងសិក្សាអប់រំ និងក្រសួងសង្គមកិច្ចនៃរដ្ឋបាលីហូរីនីញ៉ា ត្រូវបានតម្រូវឱ្យបង្កើតជាកម្មវិធីថែរក្សាអភិវឌ្ឍន៍ដើម្បីក្រុមហ៊ុនសំរាប់ថែរក្សាអភិវឌ្ឍន៍ និងដោយមិនមានភាពអាក់ខានមួយ ។



ការគ្រែប្រឈម
បេរិយាយ

នីទុកចង្វាយបានគ្រែលីនុល់

- ត្រូវបានព្រមទូលាលួមជាមួយកម្មវិធី Cal-Learn បុក្រោនក្នុងកម្មវិធីសំខាន់ៗរបស់ខ្លួន សំរាប់អតិថិជនដែលជាអ្នកសំណង់។
- និងក្នុងកម្មវិធីសំណង់ត្រូវតែបញ្ចប់សាលាយធម្មសិក្សា បុឡូលសព្វាបត្រិន្ទាមទៅ (GED)។



ក្រសួងរៀបចំនគរណី និង ក្រសួងព្រៃទន្លេ នៃក្រសួងរៀបចំនគរណី

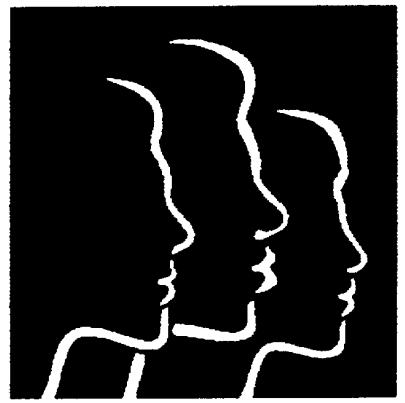
នាំឱ្យក្រសួងសុខាភិបាលភាពនៃឈ្មោះមានសេវាការយ៉ាងដំឡូលាយ និងអាចបត់បន្ទាន់
នៅក្នុងការចាត់ថែងជាកម្មធី ដែលបំពេញទៅតាមសេចក្តីព្រការដៃនៅរបស់អ្នកមក
ពីឯកការ ។

ក្រសួងរៀបចំនគរណី

- តម្រូវឱ្យឈ្មោះដាក់ស្ថិតិក្រាងការរបស់ខ្លួនទៅផ្លូវដើម្បីទទួលសេចក្តីយល់ព្រម ។
- គ្រាងការចំងារនៅក្នុងក្រសួងរៀបចំនគរណី ដែលត្រូវបានយកមករៀបចំដាក់
គ្រាងការ :
 - ដោយមានគិតបញ្ហាលទាំងការងារយោបល់ជាថ្រើនពីសាធារណៈ
បង្កើតជាកិច្ចផ្សាយដែកជម្លើសតិបញ្ញា
 - ផ្តល់កិច្ចមិនពាក្យបានសារធាតុដែលធ្វើឱ្យទេស

ក្រសួងព្រៃទន្លេ និងក្រសួងរៀបចំនគរណី និងក្រសួងព្រៃទន្លេ នគរណី

- ឧណ្ឌទាំងឡាយនឹងទទួលចំនួន ១០០ភាគរៀបចំនគរណី សង្គមបែងចែក ហើយ
លទ្ធផលនៃការអនុវត្តមានលក្ខណៈដូចលទ្ធផលដែលតម្រូវ ។
- ឧណ្ឌទាំងឡាយនឹងទទួលការធ្វើឱ្យឈ្មោះក្នុងក្រសួងរៀបចំនគរណី ដែលមានចំនួន ៥០ភាគរៀបចំ
ការអនុវត្តអនុវត្តឡាយ ។



CDSS

CALIFORNIA
DEPARTMENT OF
SOCIAL SERVICES

ការគ្រប់សិទ្ធិ នគរបាល CalWORKs

- កម្មវិធី CalWORKs ចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៨ ។
- ចំនួនកំរឿតពេលនិងចែនសម្ព័ន្ធឌើការទទួលជំនួយដ្ឋាសប្បូរុយ ចាប់អនុវត្តពីថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៨ ។
- ឧណ្ណាតាមប្រព័ន្ធកម្មវិធី CalWORKs បានភ្លាម នៅពេលដែលគេបានដាក់
ស្ថិតិនការបែលគេទៅក្រោម CDSS ហូលិនថ្ងៃទី ១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៨ យក
ពេលណាមួយដែលគេត្រួចរារាយ ។

កម្ពុជាប័ណ្ណាគិត្យាអប្បយ័រ

នាមេខាត់ការសំរាប់ពេត់និងស្ថាប់

នៃរាជការសំគាល់និងលោកស្រីប្រចាំឆ្នាំ

និងសំគាល់និងលោកស្រីប្រចាំឆ្នាំ
និងលោកស្រីប្រចាំឆ្នាំនៃរាជការសំគាល់
និងលោកស្រីប្រចាំឆ្នាំនៃរាជការសំគាល់

- មានអាយុតិចជាង១៨ឆ្នាំ
- មនុស្សចាស់ដែលមានអាយុប៉ុណ្ណោះ និងប្រើបានជាង
- ត្រូវតែបានមកនៅក្នុងសហដ្ឋាមេរិកដោយពេញចូរប៉ែនឈុន ថ្ងៃទី២២ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៩៦
- ត្រូវតែបានលក្ខណៈដូចលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យនៃកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលមួយបាល់ទាន់ ដែលចាប់អនុវត្តនៅថ្ងៃទី២១ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៩៦។

កម្ពុជាប័ណ្ណាគិត្យាអប្បយ័រ
នាមេខាត់ការសំរាប់ពេត់និងស្ថាប់
និងលោកស្រីប្រចាំឆ្នាំ

- កម្មវិធីជាផ្លូវការចាប់ព្រឹត្តកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលមួយបាល់ទាន់ រហូតទៅដែលបានប្រើបានជាង ១៩៩៤-២០០០